

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 78 (1984)  
**Heft:** 20

**Rubrik:** Anzeigen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Anzeigen

**Basel:** Sonntag, 28. Oktober, 14.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, im Spittlerhaus, Socinstrasse 13 in Basel. Anschliessend Imbiss, Lichtbilder über Griechenland.

Freundlich lädt ein: H. Beglinger

**Basel-Riehen:** Voranzeige: Sonntag, 4. November, 10.00 Uhr Ökumenische Tagung für Gehörlose. Thema: «Die Heiligen, was sind sie und was bedeuten sie für uns?» Gestaltung: Pfarrer R. Kuhn, Pater Silvio Deragisch, H. Beglinger. Kosten: Fr. 12.– für Mittagessen. Kinderhütendienst. Tagungsort: Kirchengemeindehaus Meierhof, Riehen (Tram 6 bis Dorfkirche).

**Grenchen:** Sonntag, 21. Oktober, 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Gemeindesaal der Zwinglikirche. Anschliessend Kaffee und Zusammensein. Freundlich lädt ein: H. Beglinger

**Schaffhausen:** Kegelclub Schaffhausen, Samstag, den 27. Oktober, von 14.00 bis 18.00 Uhr Kegelplausch mit Wettbewerb. Alle können mitmachen! Anschliessend ab 19.00 Uhr Abschlussfeier mit Nachtessen und Preisverteilung für die Meisterschaftsteilnehmer. Der Obmann

**Thurgau:** Gottesdienst, 28. Oktober 1984, 14.30 Uhr im evangelischen Kirchengemeindehaus Frauenfeld. Anschliessend Zvieri im Hotel Blumenstein. Alle sind freundlich eingeladen.  
Pfarrer W. Spengler

**Wattwil und Glarus:** Gottesdienst, 21. Oktober 1984, 14.45 Uhr in der evangelischen Kirche Uznach. (Der im Plan auf 4. November vorgesehene Gottesdienst wird verschoben!) Anschliessend Beisammensein im Pfarrhaus. Freundliche Einladung. Pfarrer W. Spengler

**Zürich:** Sonntag, 4. November 1984, 10.00 Uhr Gottesdienst der katholischen Gehörlosenge-

meinde in der Gehörlosenkirche Zürich Oerlikon, Oerlikonerstrasse 98. Mitwirkung von gehörlosen Jugendlichen.

Ab 9.00 Uhr Beicht- und Gesprächsgelegenheit. Gehörlose und ihre Freunde sind herzlich willkommen.  
Pater Silvio Deragisch

Samstag, 3. November 1984, **Lottomatch** des Gehörlosen-Sportclubs Bern, ab 16.00 Uhr im Antonierhaus, und des Gehörlosensportvereins Grenchen-Solothurn, ab 18.00 Uhr im Pfarrheim, Nic-tumgasse in Solothurn. Näheres in der nächsten GZ-Nummer.

### Gehörlosen-Sportverein Zürich

**Samstag, 20. Oktober 1984 in Kloten Damen-Volleyballturnier**

von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr, im Schulhaus Nägeliwoos (Turnhalle), Kloten

**Hallenfussball-Grümpeltturnier**

von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle bei der Kaserne, Kloten

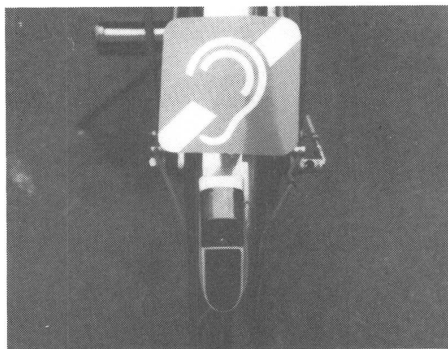
**Abendunterhaltung**

mit Bierschwemme und Bar, im Zentrum Schluiefweg, in Kloten (unterhalb Eisfeld EHC Kloten), mit Theater; Tanz mit dem Trio und Orchester Troikas, Bierschwemme, Bar und Freinacht bis 5.00 Uhr morgens

Freundlich laden ein: das Organisationskomitee und der Vorstand des GSV Zürich

## Die neuen Velo- und Mofaschutzschilder sind da

Der Schweizerische Verband für das Gehörlosenswesen hat ein neues Velo- und Mofaschutzschild für Gehörlose anfertigen lassen. Das neue Zeichen mit dem durchgestrichenen Ohr (blau/ weiss) ersetzt das alte runde (gelb mit drei schwarzen Ringen). Das neue Schutzschild ist 9 x 9 cm gross, aus Metall, an den Ecken abgerundet und mit zwei Schraubenlöchern versehen. Es kann zum Preis von Fr. 4.50 plus Porto ab sofort beim Zentralsekretariat des Schweizerischen Verbandes für das Gehörlosenswesen, Feldeggstrasse 71, 8032 Zürich, bezogen werden. Ausserdem ist es auch in den Schulen und bei den Beratungsstellen für Gehörlose erhältlich.



### Auflösung zu Sprachecke S

1. 1b, 2a, 3b, 4c, 5c
2. 1c, 2b, 3b, 4a, 5c
3. alle richtig
4. 1a, 2b, 3d, 4c, 5f, 6e, 7g, 8j, 9h, 10l, 11k, 12i
5. 1) Schaden, 2) Check, 3) Sport, 4) Schatten, 5) Säcke, 6) Schlaf, 7) Schluck, 8) Sache, 9) Schulden, 10) Stelle
6. 1) setzen, 2) schliessen, 3) schalten, 4) schießt, 5) stellen, 6) schadet, 7) steht, 8) sinken, 9) stören, 10) stürze
7. 1) schliesslich, 2) sonst, 3) streng, 4) satt, 5) schuldig, 6) schwarz.

## Verbandsnachrichten

Das Sekretariat des Schweizerischen Verbandes für das Gehörlosenswesen teilt mit:

### 1. Delegiertenversammlung BSSV

An der Delegiertenversammlung des BSSV vom 3. Juni 1984 wurde die Schweizerische Vereinigung der Eltern hörgeschädigter Kinder (SVEHK) als Mitglied aufgenommen. Der BSSV (Bund Schweizerischer Schwerhörigenvereine) möchte ausserdem seine Anstrengungen für die Spätertaubten intensivieren.

### 2. Beitrag an die Teletext AG

Der Teletext AG wurde an die Betriebskosten ein einmaliger grösserer Beitrag aus dem Spielbankfonds zugunsten der Unterteilung von TV-Sendungen für Hörgeschädigte in den drei Sprachregionen der Schweiz zugesprochen.

### 3. Die Delegiertenversammlung 1985

des Schweizerischen Verbandes für das Gehörlosenswesen findet am 11. Mai in Chur statt.

### 4. Der Zentralvorstand hat beschlossen:

a) Im Herbst 1985 soll ein zweiter **Weiterbildungskurs** für Erzieher angeboten werden. Für diesen zweiten Kurs werden die Zulassungsbedingungen von der Kurskommission voraussichtlich neu geregelt. Ausserdem wird dem BSSV die Mitbeteiligung an diesem Kurs angeboten.

b) Für die **Öffentlichkeitsarbeit** soll ein Fonds errichtet werden. Im Hinblick auf das Verbandsjubiläum 1986 möchte man die Öffentlichkeitsarbeit verstärken, wofür grössere Mittel benötigt werden. Über den Einsatz dieser Beträge wird der Vorstand selbst beschliessen.

c) Dem Zentralvorstand wurde ein Bericht von Herrn Zwimpfer über die Vorstandssitzung der Schweizerischen Zentralstelle für Heilpädagogik (SZH) zur Kenntnis gebracht. Im Zusammenhang mit der Frühberatung ist der Zentralvorstand der Meinung, dass keine Vermischung zwischen Hörgeschädigten und geistig Behinderten stattfinden darf. Das heisst, dass die Frühberatung Hörgeschädigter auch in Zukunft separat weitergeführt werden soll. Nur die Basisausbildung kann gemeinsam geschehen, nachher aber ist eine Spezialisierung unumgänglich.

d) **Dolmetschervermittlung:** Im Ausschuss wurde eingehend über die Vermittlung von Dolmetschern diskutiert und nach der besten Lösung gesucht. Es wird jetzt für den Vorstand ein Konzept erarbeitet, das noch in diesem Jahr verabschiedet (erledigt) werden soll.

### 5. Sprachheilschule St. Gallen

In der Sprachheilschule St. Gallen steht ein Wechsel auf dem Posten des Schulleiters (nicht zu verwechseln mit dem Amt des Direktors) bevor. Der bisherige Schulleiter, Herr Gallus Tobler, übernimmt die Leitung der Sprachheilschule in Romanshorn. An seine Stelle wurde Herr Josef Büttler, ebenfalls langjähriger Mitarbeiter der Schule und zurzeit Lehrer an der 6. Gehörlosenkategorie, mit Amtsantritt am 22. Oktober zum neuen Schulleiter gewählt.

Bellevoüe, 2800 Delémont. — **Schweizerischer Gehörlosensbund:** Sekretariat: Marcus Huser, Feldeggstrasse 71, Postfach 129, 8002 Zürich, Tel. 01 251 05 31. — **Schweizerischer Gehörlosens-Sportverband:** Sekretariat: Susanne Peller, Hord 361, 9035 Grub, Tel. 071 91 51 20. — **Schweizerische Vereinigung gehörloser Motorfahrer:** Präsident: W. Gros, Rosengartenstrasse 58, 8037 Zürich, Tel. 01 42 33 25. — **Schweiz, Vereinigung der Eltern hörgeschädigter Kinder:** Sekretariat: Hedi Ziswiler, Buchhinkenweg 5, 6210 Sursee, Tel. 045 21 37 19. — **Genossenschaft Hörgeschädigten-Elektronik:** Hömelstrasse 17, 8636 Wald, Tel. 055 95 28 88. — **Beratungsstellen für Gehörlose:** 4051 Basel: Socinstrasse 13, Tel. 061 25 35 84; 3007 Bern: Mühlemattstrasse 47, Tel. 031 45 26 54; 6002 Luzern: Zentralstrasse 28, Tel. 041 24 63 37; 9000 St. Gallen: Oerlikonerstrasse 98, Tel. 071 22 93 53; 8057 Zürich: Oerlikonerstrasse 98, Tel. 01 311 64 41. In anderen Kantonen: Beratungs- und Fürsorgestellen Pro Infirmis oder Stellen der Gebrechlichenhilfe.

Herausgeber: Schweiz. Verband für das Gehörlosenswesen, Zentralsekretariat, Feldeggstrasse 71, 8032 Zürich, Tel. 01 251 05 83. Erscheint je am 1. und am 15. des Monats. — **Redaktion:** Postfach 4125 Riehen 1. — **Verwaltung, Abonnemente, Adressänderungen:** Ernst Wenger, Postfach 52, 3110 Münsingen, Tel. 031 92 22 11. — **Druck und Spedition:** Fischer Druck AG, 3110 Münsingen, Tel. 031 92 22 11. — **Abonnementspreis:** Fr. 16.– für das halbe Jahr, Fr. 30.– für das ganze Jahr, Ausland Fr. 33.–. Postcheck-Nr. 30–35953 Bern. — **Zentralbibliothek (Fachbibliothek):** Bibliothekar: H. Beglinger, Kantonale Sprachheilschule, 3053 Münchenbuchsee bei Bern. — **Berufsschule für Hörgeschädigte:** Fachklassen und Klassen für allgemein bildenden Unterricht in Bern, Luzern und Zürich. Schulleitung: H. Weber, Sekretariat: E. Schlienger, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich, Tel. 01 311 53 97. — **Gehörlosenseelsorge:** Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Gehörlosenseelsorge, Präsident: Père Ch. Portmann, 8, chemin de